

## Dodatek č. 1

### k Veřejnoprávní smlouvě

uzavřené mezi městem Roudnice nad Labem a obcí Záluží - výkon agendy obecní policie

dne 27. 4. 2009 (dále jen „veřejnoprávní smlouva“)

Na základě usnesení Rady města Roudnice nad Labem č. 893/2009 ze dne 6. 11. 2009 a usnesení Zastupitelstva obce Záluží č. 6 ze dne 9. 12. 2009, uzavírají níže uvedené smluvní strany na základě ust. § 3a zákona č. 553/1991 Sb., o obecní policii, ve znění pozdějších předpisů a dle ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve spojení s ust. § 66c zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, tento dodatek k veřejnoprávní smlouvě o výkonu některých úkolů obecní policie: (dále jen „**dodatek č. 1**“):

#### I.

##### Smluvní strany

###### Město Roudnice nad Labem

IČ: 00264334

se sídlem: Karlovo náměstí 21, 413 01 Roudnice nad Labem

zastoupené: starostou města PharmDr. Josefem Bakešem, Ph.D.

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., expozitura Roudnice nad Labem

číslo účtu: 94-3484530297/0100

a

###### Obec Záluží

IČ: 00526452

se sídlem: Záluží 13, 413 01 Roudnice nad Labem

zastoupená: starostou obce p. Jindřichem Altem

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., expozitura Roudnice nad Labem

číslo účtu: 34924471/0100

#### II.

##### Předmět dodatku

1. Tímto dodatkem č. 1 je doplňuje (rozšiřuje) předmětem veřejnoprávní smlouvy specifikovaný v čl. III. veřejnoprávní smlouvy o ujednání o měření rychlosti vozidel v obci Záluží, tedy nově se upravuje postup Městské policie v Roudnici nad Labem (dále jen „městská policie“) v případě měření rychlosti vozidel v obci Záluží.
2. Tímto dodatkem č. 1 se **doplňuje** ustanovení čl. III veřejnoprávní smlouvy o ustanovení odst. 6., 7. a 8., které znějí:
  6. Předmětem této veřejnoprávní smlouvy dále je i úprava postupu městské policie v případě měření rychlosti vozidel v obci Záluží.
  7. Měření rychlosti vozidel v obci Záluží bude vykonáno na základě žádosti starosty obce Záluží. Žádost se podává písemně městské policii v dostatečném předstihu, minimálně jeden měsíc před předpokládaným termínem měření, a to z důvodu personálního a technického zajištění činnosti. Termín měření rychlosti vozidel bude následně potvrzen velitelem městské policie, popř. jeho zástupcem, a to nejpozději do jednoho týdne po obdržení žádosti. Bez tohoto potvrzení nebude měření rychlosti vozidel vykonáno.

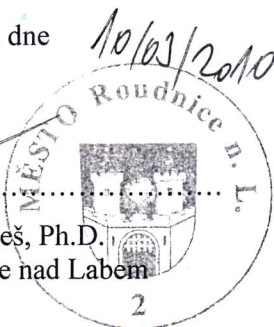
8. Měření rychlosti vozidel se zúčastní maximálně 3 strážníci městské policie.
3. Tímto dodatkem č. 1 se **mění** ustanovení čl. IV odst. 3. veřejnoprávní smlouvy, takto:
3. K úhradě nákladů spojených s výkonem úkolů městské policie dle článku III. **odst. 1** této smlouvy, poskytne obec Záluží ze svého rozpočtu městu Roudnice nad Labem příspěvek ve výši 350,- Kč za jeden výjezd městské policie.
4. Tímto dodatkem č. 1 se **mění** ustanovení čl. IV odst. 4. věta první veřejnoprávní smlouvy, takto:
4. Peněžní plnění – **úhrada příspěvku bude prováděna** měsíčně na základě faktury vystavené městem Roudnice nad Labem, na účet města Roudnice nad Labem.
5. Tímto dodatkem č. 1 se **doplňuje** ustanovení čl. IV veřejnoprávní smlouvy o ustanovení odst. 5., který zní:
- K úhradě nákladů spojených s výkonem úkolů městské policie dle článku III. odst. 6. této smlouvy, poskytne obec Záluží ze svého rozpočtu městu Roudnice nad Labem příspěvek nad rámec měsíčního příspěvku dohodnutého v čl. IV. odst. 3 této veřejnoprávní smlouvy. Obec Záluží se zavazuje uhradit městu Roudnice nad Labem za tuto činnost příspěvek ve výši 900,- Kč za každé dvě hodiny provedeného měření, přičemž smluvní strany se dohodly, že měření rychlosti vozidel bude plánováno a následně prováděno v časovém rozsahu odpovídajícím celému násobku 2 hodin, do tohoto časového rámce spadá i příjezd městské policie na místo měření, příprava stanoviště, ukončení činnosti a odjezd z místa měření. Příspěvek za činnost dle tohoto článku smlouvy bude vyúčtován a následně uhrazen na základě faktury spolu s příspěvkem za činnost dle článku III. odst. 1 této smlouvy, postupem jak uvedeno v čl. IV. odst. 4.

### III. Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení veřejnoprávní smlouvy nedotčená tímto dodatkem č. 1 zůstávají v platnosti v původním znění.
2. Smluvní strany zveřejní tento dodatek č. 1 bezodkladně po jeho uzavření na úředních deskách svých obecních (městských) úřadů po dobu nejméně 15-ti dnů a zašlou ho Krajskému úřadu Ústeckého kraje ke zveřejnění ve Věstníku právních předpisů Ústeckého kraje.
3. Tento dodatek č. 1 je uzavřen a nabývá účinnosti dnem, kdy nabude právní moci rozhodnutí Krajského úřadu Ústeckého kraje o udělení souhlasu s uzavřením tohoto dodatku č. 1.
4. Tento dodatek č. 1 se vyhotovuje ve třech stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení a třetí vyhotovení dodatku č. 1 obdrží Krajský úřad Ústeckého kraje spolu se žádostí o souhlas s uzavřením tohoto dodatku č. 1.
5. Přílohu č. 1 tohoto dodatku č. 1 tvoří kopie usnesení Rady města Roudnice nad Labem a Zastupitelstva obce Záluží, kterým se tento dodatek č. 1 schvaluje a přílohu č. 2. tvoří pravomocné rozhodnutí Krajského úřadu Ústeckého kraje o udělení souhlasu s uzavřením tohoto dodatku č. 1.

V Roudnici nad Labem dne

PharmDr. Josef Bakeš, Ph.D.  
starosta města Roudnice nad Labem



Jindřich Alt

Jindřich Alt  
starosta obce Záluží



vypracováno: 14.4.2010  
sejmuto: 30.4.2010

Současně zveřejněno na:  
[www.roudnice-nl.cz](http://www.roudnice-nl.cz)  
[www.mool.cz](http://www.mool.cz)

MĚSTSKÝ ÚŘAD  
ROUDNICE nad Labem

# Město Roudnice nad Labem

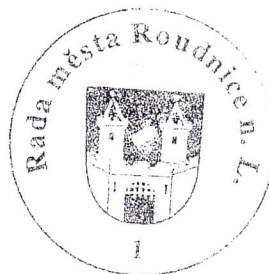
Usnesení rady města č. 893/2009 ze dne 6.11.2009

Usnesení č. 893/2009:

Rada města s c h v a l u j e znění Dodatku č. 1 k veřejnoprávní smlouvě uzavřené mezi městem Roudnice n. L. a obcí Záluží - výkon agendy obecní policie dle předloženého materiálu.



PharmDr. Josef Bakeš, Ph.D.  
starosta města Roudnice nad Labem





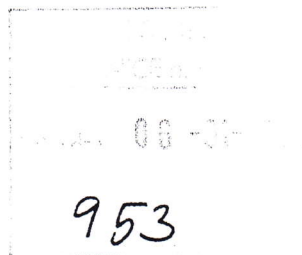
## Výpis 6. Usnesení ze zasedání ZO Záluží ze dne 9. 12. 2009

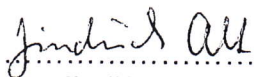
Přítomni: Jindřich Alt, Petr Hanuš, Jana Pažoutová, Vlastimil Lipert, Hana Vančová

Zapisovatel: Jindřich Alt

**Ad06)** Zastupitelstvo obce souhlasí s uzavřením Dodatku č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě uzavřené mezi Městem Roudnice n. L. a Obcí Záluží – výkon agendy obecní policie ze dne 27. 4. 2009 v navrhovaném znění a bez připomínek.

Výsledek hlasování: 5x ano, nikdo proti



  
.....  
Jindřich Alt  
starosta



  
.....  
Hana Vančová  
místostarostka

V Záluží dne 15. 12. 2009

# Krajský úřad Ústeckého kraje

Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem  
Odbor správních činností a krajský živnostenský úřad

Datum: 08.04.2010  
JID: 59213/2010/KUUK  
Číslo jednací: 3125/SČaKŽÚ/2010  
Vyřizuje/linka: Blanka Švecová/385  
E-mail: svecova.b@kr-ustecky.cz

## ROZHODNUTÍ

Krajský úřad Ústeckého kraje příslušný podle ustanovení § 3a, odstavec 2 zákona č. 553/1991 Sb., o obecní policii, ve znění pozdějších předpisů a ustanovení § 67 odstavec 1 písmeno g) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, uděluje v souladu s ust. § 166 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, **souhlas** se změnou obsahu veřejnoprávní smlouvy uzavřením dodatku č. 1 mezi městem Roudnice nad Labem a obcí Záluží k výkonu úkolů Městské policie Roudnice nad Labem pro obec Záluží.

## ODŮVODNĚNÍ

Krajský úřad Ústeckého kraje rozhodl o schválení změny obsahu veřejnoprávní smlouvy předložené ke schválení dne 17.3.2010 městem Roudnice nad Labem. Změna obsahu veřejnoprávní smlouvy (dodatek č. 1) byla schválena usnesením č. 893/2009 Rady města Roudnice nad Labem a usnesením (Ad06) Zastupitelstva obce Záluží ze dne 9.12.2009. Předložený dodatek veřejnoprávní smlouvy není v rozporu s právními předpisy.

## POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí lze podat ve lhůtě 15 dnů od jeho oznámení odvolání k Ministerstvu vnitra ČR podáním učiněným u Krajského úřadu Ústeckého kraje, odboru správních činností a krajského živnostenského úřadu, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem.

otisk úředního razítka

Ing. Jaroslav Švec  
vedoucí oddělení správních činností

**Obdrží:** Město Roudnice nad Labem  
Obec Záluží